

D o d a t o k č. 4
k Dohode o poskytovaní údajov zo dňa 24.5.2011
uzatvorenej medzi:

1. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky

so sídlom: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Nad', PhD.
 minister obrany Slovenskej republiky

IČO: 30 845 572

(ďalej len „ministerstvo“)

a

2. Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou

so sídlom: Žellova 2, 829 24 Bratislava

štatutárny orgán: Ing. Ján Kohútik
 zástupca predsedu úradu, poverený vedením Úradu pre dohľad
 nad zdravotnou starostlivosťou

IČO: 30 796 482

(ďalej len „úrad“)

Čl. I

Predmet dodatku

Účastníci dohody sa dohodli na uzatvorení Dodatku č. 4 k Dohode o poskytovaní údajov zo dňa 24.05.2011 (ďalej len „dohoda“), v súlade s Čl. V bod. 5, v tomto znení:

1. Čl. I Účel dohody sa dňom podpisu tohto dodatku mení nasledovne:

- text „... pri preukazovaní skutočnosti podľa § 20 ods. 1 písm. e) prvý bod zákona č. 581/2004 Z. z.“ sa nahradzuje aktuálnym ustanovením „pri preukazovaní skutočností podľa § 77c ods. 2 zákona č. 581/2004 Z. z.“

2. Čl. II Predmet dohody sa dňom podpisu tohto dodatku mení nasledovne:

- Pôvodný bod 2 sa ruší a nahradí sa novým bodom 2 v znení:

„Predmetom tejto dohody je poskytovanie údajov z informačného systému ministerstva úradu podľa § 11 ods. 7 písm. b) zákona č. 580/2004 Z. z. a § 77c ods. 2 zákona č.

581/2004 Z. z. o fyzických osobách, ktoré:

- a) sú poberateľmi invalidného výsluhového dôchodku
- b) sú poberateľmi výsluhového dôchodku
- c) sú poberateľmi invalidného dôchodku
- d) sú poberateľmi starobného dôchodku

V prípadoch písm. a), c) a d) tohto bodu s uvedením bankového spojenia a čísla účtu.

V prípade písm. b) tohto bodu s uvedením bankového spojenia a čísla účtu iba, ak poberateľ výsluhového dôchodku dovŕši vek 62 rokov v príslušnom kalendárnom roku za ktorý ministerstvo poskytuje údaje Ak poberateľ výsluhového dôchodku dovŕšil vek aspoň 62 rokov ešte počas trvania služobného pomeru, údaje o bankovom spojení a číse účtu ministerstvo poskytne úradu bezprostredne po priznaní výsluhového dôchodku. Údaje o bankovom spojení a číse účtu ministerstvo úradu poskytne iba ak sú mu známe, prípadne dodatočne známe.

- V bode 3 sa dopĺňa veta „Ak dôvod na poskytnutie údajov vznikol súbežne podľa bodu 1 písm. a) a bodu 2, ministerstvo údaje v súbore poskytne len raz a to podľa bodu 2.“

3. Čl. IV Osobitné ustanovenia sa dňom podpisu tohto dodatku mení nasledovne:

- V bode 6 sa dopĺňa veta „Označenie názvu zasielaného súboru sa vykonáva podľa prílohy č. 1 k dohode osobitne. Zloženie názvu súboru bude v tvare NN_RRMMDD_TYP.xml, kde NN nadobudne hodnotu 98 alebo 99, pričom 98 bude označenie valorizácie dôchodkových dávok a 99 označenie valorizácie výsluhových dávok, v príslušnom kalendárnom roku.“

- Dopĺňa sa nový bod 7 v znení: „Ministerstvo poskytne úradu jednorazovo údaje v znení Čl. II tejto dohody do 20 dní od účinnosti dodatku č. 4. Údaje budú poskytnuté z výplatného stavu ministerstva k príslušnému kalendárnemu mesiacu, v ktorom sa údaje odovzdávajú (inicializačná dávka). V nasledujúcich kalendárnych mesiacoch bude ministerstvo úradu poskytovať zmenové údaje mesačne v znení dohody.

4. Príloha č. 1 Dátové rozhranie – dávka 309, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody, sa dňom podpisu dodatku mení, tak ako je uvedené v Prílohe č. 1 Dátové rozhranie – dávka 309 tohto dodatku.

Čl. II Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou dohody.
2. Ustanovenia dohody, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté, ostávajú v platnosti a účinnosti bez zmeny.
3. Tento dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých každý sa považuje za originál. Dva rovnopisy sú určené pre ministerstvo a tri rovnopisy pre úrad.
4. Účastníci dohody prehlasujú, že dodatok nebol uzavretý v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, že si dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.
5. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi účastníkmi dohody a účinnosť deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je Príloha č. 1 Dátové rozhranie – dávka 309

V Bratislave dňa 22.10.2020

V Bratislave dňa 6.11.2020

Za ministra:

Za úrad:

PhDr. Jaroslav Nad', PhD.
minister obrany

Ing. Ján Kohútik
zástupca predsedu úradu

■ úrad pre ■ dohľad nad ■ zdravotnou ■ starostlivosťou	Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou Želova 2, 829 24 Bratislava Dátové rozhranie pre externý subjekt MO SR	Strana 1 z 3
---	---	--------------

Príloha č. 1 Dátové rozhranie – dávka 309, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody, sa dňom podpisu dodatku mení nasledovne:

Dátové rozhranie – dávka 309

Popis dávky: Oznámenie MO SR o fyzických osobách, u ktorých je platiteľom poistného štát, z dôvodu evidencie ako fyzickej osoby, ktorá poberá dôchodok alebo dôchodok z výsluhového zabezpečenia vojakov podľa osobitného predpisu.

Smer: MO SR → ÚDZS

Typ dávky: 309

Početnosť: jedenkrát mesačne

Formát prenosu dát: xml súbor

Zloženie názvu súboru dávky: NN_RRMMDD_TYP.xml

kde: NN je poradové číslo dávky v kalendárnom roku, alebo

NN = 98 / valorizácia dôchodkových dávok, alebo

NN = 99 / valorizácia výsluhových dávok,

RR je rok vytvorenia dávky,

MM je mesiac vytvorenia dávky,

DD je deň vytvorenia dávky,

TYP je 3-miestny kód typu dávky.

Národné prostredie: UTF – 8

Identifikácia dávky: pomocou hlavičky

Obsah dávky: obsahom dávky sú údaje, ktorých položková skladba aj so špecifikáciou je uvedená v tabuľkách č. 1 - 2 a slúži ako podklad pre XSD schému.

Tabuľka č. 1 - hlavička:

P. č.	Názov položky	Typ	Dĺžka	Povinnosť	Formát
1.	Typ dávky	INT	3-3	P	
2.	Dátum vytvorenia dávky	DATE	8-8	P	RRRRMMDD
3.	Počet riadkov v dávke	INT	1-6	P	
4.	Číslo dávky	INT	1-2	P	

Vysvetlivky:

Typ dávky: 309

Dátum vytvorenia dávky: rok, mesiac a deň vytvorenia dávky

Počet riadkov v dávke: udáva sa bez riadkov hlavičky

Číslo dávky: poradové číslo dávky v kalendárnom roku

Tabuľka č. 2 - údaje o osobách:

P. č.	Názov položky	Typ	Dĺžka	Povinnosť	Poznámka
1.	Poradové číslo riadku	INT	1-6	P	Poradové číslo riadku v dávke
2.	Rodné číslo	CHAR	9-10	P	Sú povolené iba číslice 0 až 9. Do roku 1954 je RČ deväťmiestne, desiata číslica nie je nahrádzaná nulou ani žiadnym iným znakom.
3.	Meno	CHAR	1-100	P	
4.	Rodné priezvisko	CHAR	1-50	P*	
5.	Priezvisko	CHAR	1-50	P	

■ úrad pre ■ dohľad nad ■ zdravotnou ■ starostlivosťou	Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou Želova 2, 829 24 Bratislava Dátové rozhranie pre externý subjekt MO SR	Strana 2 z 3
---	---	--------------

6.	Titul	CHAR	1-50	N	
7.	Dátum narodenia	DATE	8	P	Dátum v tvare RRRRMMDD
8.	Pohlavie	CHAR	1	P	Položka obsahuje hodnotu M alebo Z
9.	Označenie platiteľa štát	CHAR	1	P	B
10.	Dátum začiatku nároku	DATE	8	P	Dátum v tvare RRRRMMDD. Vypĺňa sa vždy.
11.	Dátum zániku nároku	DATE	8	P*	Dátum v tvare RRRRMMDD
12.	TB obec	CHAR	1-50	P	V položke je uvedený názov obce trvalého bydliska, skratka štátu
13.	TB ulica a č. domu	CHAR	1-60	P	V položke je uvedená ulica a č. domu trvalého bydliska.
14.	TB PSČ	CHAR	5	P	PSČ trvalého bydliska.
15.	PB obec	CHAR	1-50	P*	V položke je uvedený názov obce prechodného bydliska.
16.	PB ulica a č. domu	CHAR	1-60	P*	V položke je uvedená ulica a č. domu prechodného bydliska.
17.	PB PSČ	CHAR	5	P*	PSČ prechodného bydliska.
18.	Štátna príslušnosť	CHAR	3	P*	Číselník krajín podľa Štatistického úradu SR (položka „Kód OSN“). Ak nemá štátnu príslušnosť, uvedie sa XXX. V prípade, ak je viac ako jedna štátna príslušnosť, uvedie sa prioritne SR alebo iba jedna z príslušností.
19.	Príznak zrušenia záznamu	CHAR	1	P	1 - oprava záznamu 2 – storno záznamu 3 – nový záznam
20.	Druh dôchodku	CHAR	1	P	1 – starobný dôchodok 3 – invalidný dôchodok 6 – výsluhový dôchodok 7 - invalidný výsluhový dôchodok
21.	Bankové spojenie	CHAR	4-4	P*	
22.	BIC kód	CHAR	8	N	Názov elementu v súbore „BIC“
23.	IBAN	CHAR	1-34	P*	Vo formáte IBAN.
24.	Výška dôchodku	CHAR	1-7	N	na dve desatinné miesta (napr. 9999,99)

Vysvetlivky:

N - nepovinná položka

P - povinná položka

P* - údaj je povinný ak je známy

■ úrad pre ■ dohľad nad ■ zdravotnou ■ starostlivosťou	Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou Želtova 2, 829 24 Bratislava Dátové rozhranie pre externý subjekt MO SR	Strana 3 z 3
---	--	---

Riadok č. 9. - Označenie platiteľa štát **B** = fyzická osoba, ktorá poberá dôchodok podľa Čl. II bod 1 písmena a) - § 11 ods. 7 písm. b) zákona 580/2004 Z. z.